

ПАКАЗЬНІК ГЕАГРАФІЧНЫХ І ГІСТАРЫЧНЫХ НАЗВАЎ

- Айзкраўкле 85
Альборнэ 158
Англія 133
Александрына 77, 245, 248
Аляксандрава 31, 66, 83, 96, 99,
109, 115, 174, 222, 245, 248
Апаліноўшчына 235
Асьвея 78, 160, 24
Бабарыкі 243
Бабруйскі павет 24
Бальбінава 113
Барнатоўшчына 160
Балтыйскае мора 21, 44
Бароўка 238
Барысаў 173
Барысаўскі павет 24
Белавеская пушча 236
Белае 32, 53, 55, 67, 68, 81, 84,
86, 88, 96, 115, 116, 120, 126,
145, 154, 158, 160, 162, 234,
238, 241, 245, 248, 274
Беларуская ССР 23, 39, 40, 93
Беларусь 18, 19, 22, 23, 25, 28, 31,
34, 36, 38, 39, 40, 42, 62-67, 69,
70-73, 76, 77, 79, 82, 83, 86, 87,
88, 97, 102, 103, 106, 107, 114,
121, 122, 125, 127-132, 137, 139,
141, 142, 147, 149, 150, 153-155,
157, 161, 162, 164-173, 175, 176,
180-190, 192, 194, 201, 205, 213,
218, 219, 234, 235, 239, 240,
249, 250, 251, 252, 254, 255
Беларусь Заходняя 21, 24, 26, 27,
33, 37, 52, 54, 55, 69, 76-79,
82, 88, 95, 103, 104, 106, 108,
132, 134, 140, 147, 154, 155,
157, 159, 161, 164, 169, 171,
175-180, 182, 184, 185, 190,
192, 207, 237, 239-244, 249
Беларусь Савецкая 24, 79, 91,
94, 107, 189, 192, 214
Беларусь Усходняя 21, 24, 26, 27,
52, 54, 69, 76, 78, 79, 87, 88, 94,
95, 104, 106, 107, 132, 147, 155,
168, 183, 234, 235, 239, 243, 249
Беласточчына 18
Бігосава 78, 88, 106, 107, 152, 161,
183, 186, 243, 245, 248, 250
Блукоўшчына 174, 236
Браслаў 77, 104, 144, 170, 177, 180,
184, 186, 187, 189, 212, 245, 248
Браслаўскі раён 77, 147, 167, 171,
174, 214, 219, 240, 241, 242, 243
Браслаўшчына 41, 88, 107, 142,
146, 149, 150, 151, 152, 160,
161, 164, 165, 166, 171-174,
176, 177-179, 181-183, 185-
187, 189, 190, 192, 241, 250
Буткунова 245
Буткуны 40
Быстрамаўцы 77, 245, 248
Быхаў 149
Бярозаўка 182, 237, 239
Бярозкі 32, 51, 66, 184,
239, 245, 248, 270

Вайводы 32, 67, 92, 95, 117, 119,
 234, 239, 246, 248, 269, 270
 Вайцулёва 32, 67, 69, 92, 145,
 170, 175, 236, 239, 246, 248
 Варнавічы 31, 65, 66, 97, 98,
 109, 112, 113, 244, 256
 Варшава 21, 22, 25, 107, 179, 213
 Верхнядзвінск 88
 Верхнядзвінскі раён 243
 Віленшчына 18, 38
 Вільня 44, 70, 116, 126, 212, 271
 Віндава 22, 46, 49, 51, 62, 76, 247
 Віцебск 61, 174
 Віцебская вобласць 104, 107, 219
 Віцебская губерня 24, 38,
 39, 46, 61, 69, 75
 Віцебшчына 41, 61, 142,
 146, 149, 184
 Вопліса 77, 184, 248
 Вопліса першае 241
 Вопліса другое 242
 Ворша 160
 Вышкі 48
 Вэнтспілс → Віндава
 Вэцборнэ 31, 66, 77, 81, 94,
 105, 121, 145, 147, 148, 150,
 164, 171, 172, 183, 184, 185,
 186, 240, 247, 248, 264
 Вэцкаплава 97, 104, 240, 247, 268
 Вялейка 146, 187
 Вялікабрытанія 22, 33
 Вята 207, 209, 237, 242
 Гайселі 31, 145, 150, 152, 156,
 159, 166, 167, 173, 187, 188,
 211, 212, 235, 243, 245, 248
 Гарбачова (Гарбачэва)
 32, 237, 245, 248
 Германія → Нямеччына
 Герцыке 44
 Гомель 169
 Гомельская вобласць 149
 Гомельская губерня 24
 Гомельскі павет 24
 Горкі 28, 248
 Гравёры 106
 Грыва 112
 Грыгоўшчына 238
 Грыўскі дэканат 112
 Даўгаўпілс → Дзвінск
 Дагда 39, 64, 90, 104, 135,
 199, 216, 240, 245
 Дарвінэк 38
 Даргелева 32, 67, 245, 248
 Даўгава → Дзвіна
 Дварчаны 32, 66, 105, 235, 245, 248
 Дворышча 31, 53, 84, 85,
 87, 97, 123, 126, 240, 245,
 236, 238, 242, 248
 Дзедзіна 77, 237, 240, 245, 248
 Дземенэ 112, 244, 245
 Дзвіна 17, 39, 43, 61, 64-66, 75,
 77, 78, 87, 88, 107, 108, 112,
 129, 162, 167, 180, 189, 201,
 202, 206-208, 213, 237, 245
 Дзвіна Заходняя 39
 Дзвінск 21, 22, 25, 33, 39, 46, 48,
 49, 50, 61, 62, 76, 87, 92, 93, 97,
 104, 110, 131, 146, 148, 180,
 199, 216, 219, 238, 244, 245
 Дзвінскі раён 40, 49, 63, 112
 Дзвінскі павет 39
 Докшыцы 146
 Дрысенскі раён 243
 Дрысенскі павет 39
 Друйск 77, 148, 245, 248
 Друя 77, 108, 129, 184, 213,

- 237, 241, 245, 248
- Думарышкі 77, 188, 239,
243, 245, 248
- Думарышкі старыя 243
- Завуцьце 77, 242, 247, 248
- Задзьвінскае княства 45
- Зарэкі 92, 235, 236, 247, 248
- Застарынцы 77, 239, 247, 248
- Зеланшчына 92
- Зілупэ 39, 247
- Зілупскі раён 49
- ЗША 22, 133
- Зэмгалія 32, 45, 50, 64, 65, 247
- Екабпілс 21
- Елгава 49, 51, 62, 245
- Івянецкі раён 142
- Ігуменскі павет 24
- Іказьнь 107
- Ізраіль 120
- Ідолга 77, 108, 245, 248
- Ілукста 39
- Ілукцкая акруга 39
- Індра 23, 25, 32, 34, 40, 50, 58, 67,
69, 71, 72, 77, 81, 88, 92, 95, 96,
97, 98, 100, 101, 105, 107, 113,
115-117, 120, 122-125, 127,
128, 131, 132, 134-139, 164,
165, 192, 234-237, 240, 241,
243, 244, 245, 248, 265, 273
- Індрыца 112, 137, 138, 244
- Індрыцкая воласьць 31, 32, 51,
57, 66-68, 77, 78, 93, 97, 117,
119, 124, 127, 145, 146, 234,
235, 236, 238, 239, 244, 248
- Інфлянты 44
- Ірляндія 33, 235
- Какушына (Какоўшчына)
77, 160, 242 246, 248
- Калніеская воласьць 67, 113
- Калніешы 166
- Канада 205
- Каплава 23, 25, 31, 50, 57, 65, 66,
103, 104, 112, 137, 244, 245, 248
- Каплаўская воласьць 31, 32, 51,
57, 65, 66, 68, 69, 77, 78, 97, 112,
113, 115, 117, 137, 138, 145, 146,
166, 234-236, 238, 243, 244, 248
- Карклінава 92, 96, 234, 245
- Карма 149
- Келава (Келёва) 92, 246
- Кіселеўцы 158
- Ковенская губэрня 39
- Кокушына → Какушына
- Корсовка (станцыя) 39
- Краслава 17, 20, 23, 25, 32, 33, 48-
51, 57, 62, 63, 64, 66, 77, 78, 89,
90-93, 97, 98, 101, 102, 104-106,
109-112, 115-117, 120, 123-125,
127-129, 133, 135-140, 144-146,
148, 152, 154, 156, 158-160, 162-
168, 170-173, 175, 180, 181, 183-
188, 191, 193, 199, 200, 202, 205,
213, 214, 215, 217, 219, 222, 234,
235, 236, 238, 239, 240, 241, 244,
246, 252, 256, 263, 267, 268, 272
- Краслаўка (станцыя) 61, 103
- Краслаўскі раён 18-20, 23-26,
28-30, 32, 33, 36, 37, 40, 41, 43,
44, 46, 48-52, 54, 59, 60, 63-65,
68, 70, 73, 74, 76, 77, 81, 82, 92,
95-97, 100, 102, 103, 112, 121,
122, 126-128, 130, 137, 138,
140-142, 144, 146, 147, 150-154,
157, 158, 161, 162, 164-168,
170-176, 178-183, 185-196, 204,
236, 239, 242-244, 248, 250, 274
- Краснапольле 187
- Круглае 149

Крупкі 146, 186
 Крывасельцы (бел.) 77, 246
 Крывасельцы (латв.) 31, 145, 148, 150, 152, 154, 158, 161, 164, 165, 167, 168, 173, 175, 184, 185, 188, 207, 219, 235, 241, 246, 248, 265
 Крывіны 239
 Крычэва 77, 246, 248
 Кузьміны 96
 Кукенайс 44
 Курляндзкая губэрня 39, 69
 Курляндзя 45, 50, 216
 Лапошкі 174, 236
 Латвія 20-23, 25, 27, 28, 31, 32, 34, 37, 38, 40-43, 46-62, 63, 64, 68-76, 78, 79, 85-87, 91, 92, 95, 96, 97, 100, 101, 103, 105, 108, 109, 113, 125, 126, 127, 128, 130, 131, 133, 134, 136, 139, 141, 142, 144, 148, 155, 162, 174, 180, 183, 187, 188, 190, 192, 194, 201, 205, 212, 213, 215, 216, 219, 235-239, 241-244, 248-250, 252, 255, 266, 274
 Латвійская ССР 23, 40, 49, 59, 79, 85, 95, 96, 107, 123, 126, 130, 137, 139, 192, 252, 255
 Латгалія 18, 19, 21, 22, 25, 27, 32, 37, 38, 39, 43-50, 61, 62, 64, 69, 74, 76, 97, 103, 105, 109, 111-113, 125, 128, 137, 153, 164, 177, 182, 183, 187, 189, 192, 194, 195-197, 213, 244, 246, 255
 Латышы 77, 243, 246, 248
 Латышкі → Латышы
 Лепель 149, 187
 Лёндан 70
 Лібава 22, 46, 49, 62, 76, 238, 246
 Ліда 174
 Ліелборнэ 112, 158, 244, 246
 Літва 22, 40, 44, 45, 56, 73, 76, 142, 155, 174, 183, 184
 Літоўская ССР 23, 40
 Ліўландыя 45
 Лугі 160
 Лудзэ → Люцын
 Лупанды 32, 66, 90, 92, 96, 108, 110, 114, 117, 134, 145, 150, 154, 156, 161, 166-168, 170, 171, 175, 176, 183, 184, 186, 187, 188, 207-210, 236, 239, 242, 243, 246, 248
 Люблін 112
 Людза → Люцын
 Люцын 92, 180, 246
 Люцынскі раён 40, 63
 Люцынскі павет 39
 Магілёў 28, 160, 219
 Магілёўская вобласць 82, 149
 Магілёўшчына 219, 248
 Мадонскі раён 38
 Мазырскі павет 24
 Маёры 134, 216
 Максімова (Максімава) 92, 238, 246
 Маладзечна 169
 Маліноўка 160
 Маліны 31, 248
 Малькоўшчына (бел) 77, 116, 246, 248
 Маркі 66, 184, 203, 242
 Марозы (бел) 246, 248
 Масішкі 40, 246
 Масква 45, 126, 195, 213, 218
 Магулішкі 31, 158, 200, 234, 246, 248
 Менск 40, 102, 116, 129, 130, 169, 218
 Менская вобласць 149

Менская губерня 24
 Менскі павет 24
 Мёрскі раён 77, 147, 167,
 171, 174, 181, 207, 211,
 237, 239, 240, 242, 243
 Мёршчына 88, 107, 142, 146,
 149, 150, 151, 160, 161, 164-
 166, 171-179, 182, 183, 185-
 187, 189, 190, 192, 241
 Мёры 88, 104, 133, 144, 177, 180,
 184, 186, 187, 189, 240, 246
 Мюнхен 70
 Навасельцы 31, 246, 248
 НАТО 125
 Наўгародзкая вобласць 238
 Нью-Ёрк 70
 Нямецчына 51, 156, 158, 187, 201, 202
 Ордэн мечаносцаў 44
 Падляскае ваяводства 142
 Палесьсе 39, 149, 160
 Паставы 146, 149, 173
 Паташня (бел) 77, 246, 248
 Педруя → Прыдруйск
 Петкуны 77, 246, 248
 Пінск 186
 Плюсы 154, 240
 Пляўнекі (раён Рыгі) 220
 Полацк 44, 88, 160, 174, 186
 Полацкае княства 44
 Полаччына 61
 Польскія Інфлянты 45
 Польшча 22, 25, 27, 40, 45, 51,
 55, 56, 69, 70, 84, 91, 93,
 94, 106, 120, 131, 132, 134,
 167, 171, 172, 176, 179, 184,
 207, 212, 213, 243, 251
 Прага 70
 Прэйлі 37, 63
 Прыбалтыка 44
 Прыдруйск 23, 25, 31, 32, 34, 39,
 50-54, 57, 58, 60, 66, 67, 71, 72,
 73, 83, 84, 86, 88-93, 95, 97-101,
 104, 105, 108, 109, 113-118, 120,
 123-125, 128-134, 138, 139, 145,
 148, 150, 154, 156-158, 160-173,
 175, 182-184, 187, 188, 192, 202-
 206, 215, 217, 220, 221, 234-237,
 239, 240, 244, 246, 248, 264, 274
 Прыдруйская воласьць 31, 32,
 51, 57, 61, 63, 65-68, 77, 78,
 90, 93, 97, 117, 145, 146, 235,
 236, 237, 239, 241, 242, 248
 Прыедайне 32, 64, 70, 113, 117,
 146, 148, 154, 159, 160, 163,
 168, 170, 172, 175, 181, 183-185,
 187, 188, 219, 235, 244, 246
 Пскоўская вобласць 237
 Пскоўшчына 76
 Пшэдруйск → Прыдруйск
 Пустыня → Рабежнекі
 Пустынская воласьць → Ра-
 бежнецкая воласьць
 Путрамішкі 117
 Рабежнекі (Рабежнікі)
 92, 93, 166, 246
 Рабежнецкая воласьць
 61, 63, 67, 92, 234
 Радкуны 77, 246, 248
 Ражуполе 31, 234, 247, 248
 Расейская імперыя 41, 45,
 91, 106, 109, 189
 Расея 22, 40, 41, 44, 46, 73,
 76, 87, 131, 133, 149, 156,
 216, 249, 251, 252
 Ржэў 38
 Розеново → Зілупэ
 Росіца 78, 88, 106, 107, 152,
 243, 247, 248, 250

Рыбакі 77, 239, 247, 248
Рыга 20-22, 25, 33, 37, 38, 40-42, 44,
46, 49-51, 53, 54, 59, 61, 62, 64,
74, 76, 83, 89, 92, 96, 97, 99, 117,
122, 123, 128-131, 134, 136, 156,
165, 166, 172, 174, 185, 188, 195,
220, 221, 234, 243, 244, 247, 251
Рэжыца 38, 48, 87, 125, 130,
179, 180, 206, 216, 247
Рэжыцкі раён 49, 63
Рэжыцкі павет 39
Рэч Паспалітая 45, 49, 91, 106, 109
Рэчыца 173
Рэчыцкі павет 24
Рэпіншчына 160
Рэээчне → Рэжыца
Русакова 67
Савэйкі 92, 95, 239, 247
Саколка 142
Саласпілс 21
Саленская воласьць 65
Салігорск 173
Саўлкрасты 31, 145, 150,
161, 163, 247, 248
Сварынова 204
Себеж 39
Себежскі павет 39
Сібір 67, 199, 211
Сігульда 163, 166
Сіленэ 112, 244, 247
Сінюха 39
Скайсты 244
Слабодзкі сельсавет 242
Слабодка 107
Слаўгарад 160
Слуцак 186
Слуцкі павет 24
Смаленская губэрня 24
Смаленскі рэгіён 18
Смаленшчына 18
СССР 24, 47, 51, 55, 62, 73,
76, 77, 107, 108, 122, 189
Сталіца 77, 247, 248
Стронеўшына 160
Стырблі 31, 152, 156, 164,
170, 181, 182, 204, 247
Стрэмкі 31, 52, 84, 86, 87, 89, 101,
107, 114, 115, 119, 120, 122-129,
131, 132, 134, 135, 145, 152, 156,
159, 163, 164, 166, 169, 172, 173,
214, 216, 217, 247, 248, 263
Талоеўцы 92, 203, 206,
235, 237, 241, 247
Тамашышкі 77, 247, 248
Троцкі раён 142
Трыбухі 184
Тэнькі 31, 247, 248
Украіна 40, 160
Украінская ССР 24
Упмала 31, 65, 145, 150, 152, 156,
160, 161, 166, 168, 173, 184, 185,
188, 213, 214, 235, 242, 247, 248
Філіпаўцы 246
Цынгелі 118, 238
Цьвярская губэрня 48, 103
Чарнігаўшчына 18
Чарнігаўскі рэгіён 18
Чэрза (возера) 39
Чэхія 40
Шаркоўшчынскі раён 240
Швэцыя 45
Шнёкаў (Шнёкава) 40, 247
Шуміліна 187
Шымялішкі 77, 247, 248
Элернэ 112, 244, 246

Эстонія 76
 Эўрапейскі Зьвяз 57, 59, 125
 Эўропа Заходняя 195
 Юніны 92, 238, 246
 Юраны 92, 246
 Юрмала 50, 62, 134, 216, 246
 Юхнікі 150
 Якобштадзкі павет 39
 Яніны 234
 Янкоўшчына 77, 246, 248
 Яя 77, 160, 241, 246, 248

Aleksandrova (Alieksandryna)
 31, 245
 Aleksandrova (Aleksandrowa) 245
 Aświeja 245
 Baltā (Bełoje, Biała, Biełoje) 245
 Belarus 257, 258, 261, 262
 Belastok 257
 Berjозki (Bieriozki, Berezki) 32, 245
 Białoruś 40, 180
 Bigosowo 245
 Braslav 257, 262
 Braslav region 262
 Braśław 245
 Braśławszczyzna 177
 Butkunova (Butkunowa) 245
 Bystryłowce 245
 Chernihov region 257
 Dagda 245
 Dargeļeva (Dargielewo) 32, 245
 Daugava (Dźwina) 43,
 180, 245, 258, 261
 Daugavpils (Dyneburg,
 Dźwińsk) 245, 258
 Demene 245
 Drujsk 245
 Druja 245
 Ducatus Ultradunensis 45
 Dumaryszki 245
 Dyneburg 180
 Dvorčani (Dworczany) 32, 245
 Dvorišči (Dworzyszcze) 31, 245
 Dziedzina 245
 Dźwina → Daugava
 Eastern Belarus 257, 262
 Elerne 246
 Estonia 109, 113
 Fiļipovci (Filipowce) 246
 Gaisieļi (Gaisieli) 31, 245
 Gorbačova (Gorbaczowa,
 Horbaczewo) 32, 245
 Idołta 245
 Indra (Balbinowa) 245,
 257, 258, 259, 260
 Indras pagasts 23
 Indryca 259
 Inflanty Polskie 44, 246
 Jaja 246
 Jankouszczyna 246
 Jelgava (Jeļgawa, Mitau, Mitawa) 245
 Juniny 246
 Jurany 246
 Jūrmala (Jurmała) 246
 Kalnieši pagasts 67
 Kaplava (Kapława, Prauliņi)
 31, 245, 257, 258, 259
 Kaplavas pagasts 23
 Karklinova (Karklinowa) 245
 Kelova (Kielowa) 246
 Kokuszyna 246

Krāslava (Krasław) 23, 246, 258, 260
 Krāslavas novads 23
 Krāslavas rajons 23
 Krāslava region 257, 258,
 260, 261, 262
 Krasław → Krāslava
 Krivosēļci (Krzywosielce) 31
 Kryczewo 246
 Latgale (Łatgalia, Inflanty Polskie)
 32, 246, 257, 258, 259
 Latvia 257, 258, 259, 260, 261
 Lielborne 246
 Liepāja (Lipawa) 246
 Litwa 109, 113
 Ludza (Lucyn, Ludsen) 246
 Ludzas rajons 63
 Lupandi (Lupandy) 32, 246
 Łatyszy 246
 Łotwa 38, 109, 113
 Maksimova (Maksimowa) 246
 Māļini (Malini) 31, 246
 Malkouszczyna 246
 Marozy 246
 Masiški (Masiszki) 246
 Matuliški (Matuliszki) 31, 246
 Minsk 261
 Miory 246, 262
 Novoseļci (Nowosielce) 31, 246
 Opliso 245
 Patasznia 246
 Piedruja (Przydrujsk) 221,
 246, 257, 258, 259, 260
 Piedrujas pagasts 23
 Pietkuny 246
 Pļavnieki 221
 Poland 257, 260
 Polotsk 258, 261
 Preiļi rajons 37, 63
 Priedaine (Przystań) 32, 246
 Przydrujsk → Piedruja
 Pustynia → Robežnieki
 Radkuny 246
 Rēzekne (Rzeżyca) 38,
 48, 125, 180, 247
 Rēzekne rajons 63
 Rīga (Ryga) 221, 247, 258, 259
 Robežnieki (Robežnieki,
 Pustynia) 246
 Robežnieku pagasts 67
 Rosica 247
 Rožupole (Rożupole) 31, 247
 Rybaki 247
 Rzeczpospolita II 94
 Rzeżyca → Rēzekne
 Salienas pagasts 65
 Saulkrasti (Neubad) 31, 247
 Savejki (Sawejki) 247
 Silene 247
 Smolensk region 257
 Soviet Union 261
 Stalica 247
 Stirbļi (Stirbli) 31, 247
 Stremki 31, 247
 Šņokova (Szniokowa) 247
 Szymialiszki 247
 Tenķi (Teńki) 31
 Tolojevci (Tolojewce) 247
 Tomaszyszki 247
 Upmale 31, 247
 Vaicuļeva (Wajculewo,
 Wojciełowo) 32, 246
 Vaivodi (Wajwody) 32, 246

Varnaviči (Warnawicze) 31, 247
Ventspils (Windawa) 247
Vecborne (Wecborne) 31, 247
Veckaplava (Weckapława) 247
Vilnius region 257
Viški 48
Vitebsk 258

Western Belarus 257, 261, 262
Zareki 247
Zastaryncy 247
Zawuccie 247
Zelenščina (Zelenszczyzna) 247
Zemgale (Zemgalia) 32, 247, 258
Zilupe 247